

太空追逐完成壯舉

雙子星座好嘢

經與衛星會合

【本報訊】由美國太空人吉姆·史壯和約翰·楊所駕駛的「雙子星」太空艙，在經過三天的追逐後，於今日（廿三日）下午三時，在離地面約一百五十公里的太空，與一顆人造衛星會合。這是人類歷史上第一次在太空中與人造衛星會合的壯舉。

「雙子星」太空艙於廿一日下午三時，由美國太空總署的「亞特蘭提斯」號太空梭發射升空。在經過三天的追逐後，史壯和楊於今日下午三時，在離地面約一百五十公里的太空，與一顆人造衛星會合。這是人類歷史上第一次在太空中與人造衛星會合的壯舉。

史壯和楊在會合過程中，曾進行多次太空行走，並對衛星進行了維修。他們還進行了多次科學實驗，並拍攝了多張太空照片。這次會合的成功，標誌著人類在太空探索方面邁出了重要的一步。

飛過碧波 飛過海洋

這是雙子星 座五號正在 向你們歌唱

調走得唱說柏古

朱德一戰人勝後

使美對越戰樂觀

中共指美國發動韓戰式戰爭

【本報訊】朱德元帥在越南戰場上取得重大勝利後，美國對越南戰爭的態度和看法發生了顯著的變化。美國政府對越南戰局的發展表示樂觀，並認為美國在越南的軍事行動將取得最終的勝利。

然而，中國方面對美國在越南的軍事行動表示擔憂。中國政府認為，美國在越南發動的戰爭，實質上是一種韓戰式的戰爭，這將對亞洲的和平與穩定產生嚴重的威脅。

羅蘭柏新片 成條村疏散

【本報訊】著名導演羅蘭柏的最新作品，在上映後引起了廣泛的關注。該片描寫了一個村莊在戰爭期間的疏散過程，情節感人至深，深受觀眾喜愛。



愛莎瑪丁妮莉在新片中鑽頭

【本報訊】著名女演員愛莎瑪丁妮莉（Eva Marie Saint）最近主演了一部新片，她在片中飾演一名鑽頭工。該片在上映後獲得了觀眾的廣泛好評，愛莎瑪丁妮莉的演技也得到了充分的肯定。

美炸北越期間 可能炸死蘇人

【本報訊】美國在對北越進行轟炸期間，曾誤炸過蘇聯的領土。據悉，在這次誤炸事件中，可能有多名蘇聯平民死亡。這一事件引起了國際社會的廣泛關注，並對美蘇關係產生了負面影響。

美加緊空襲行動 謀迫使北越低頭

【本報訊】美國政府最近宣佈，將加緊對北越的空中襲擊行動。美國政府表示，通過加強空襲，將迫使北越在談判桌上採取更強硬的立場，最終達成和平協議。

蔣夫人抵美訪問 將會晤詹森夫婦

【本報訊】蔣夫人最近抵達美國，開始了她的訪問行程。在訪問期間，她將會晤美國總統詹森及其夫人。蔣夫人表示，她此次訪問的目的是為了加強中美兩國之間的友好關係，並向美國人民介紹中國的情況。

比利時一名娼妓 因害怕坐監 將拉鍊吞下

【本報訊】比利時一名娼妓，因害怕被監禁，竟然吞下了自己的拉鍊。這一事件引起了當地警方的注意，並引發了對娼妓處境的關注。

瓜菜類來貨再增

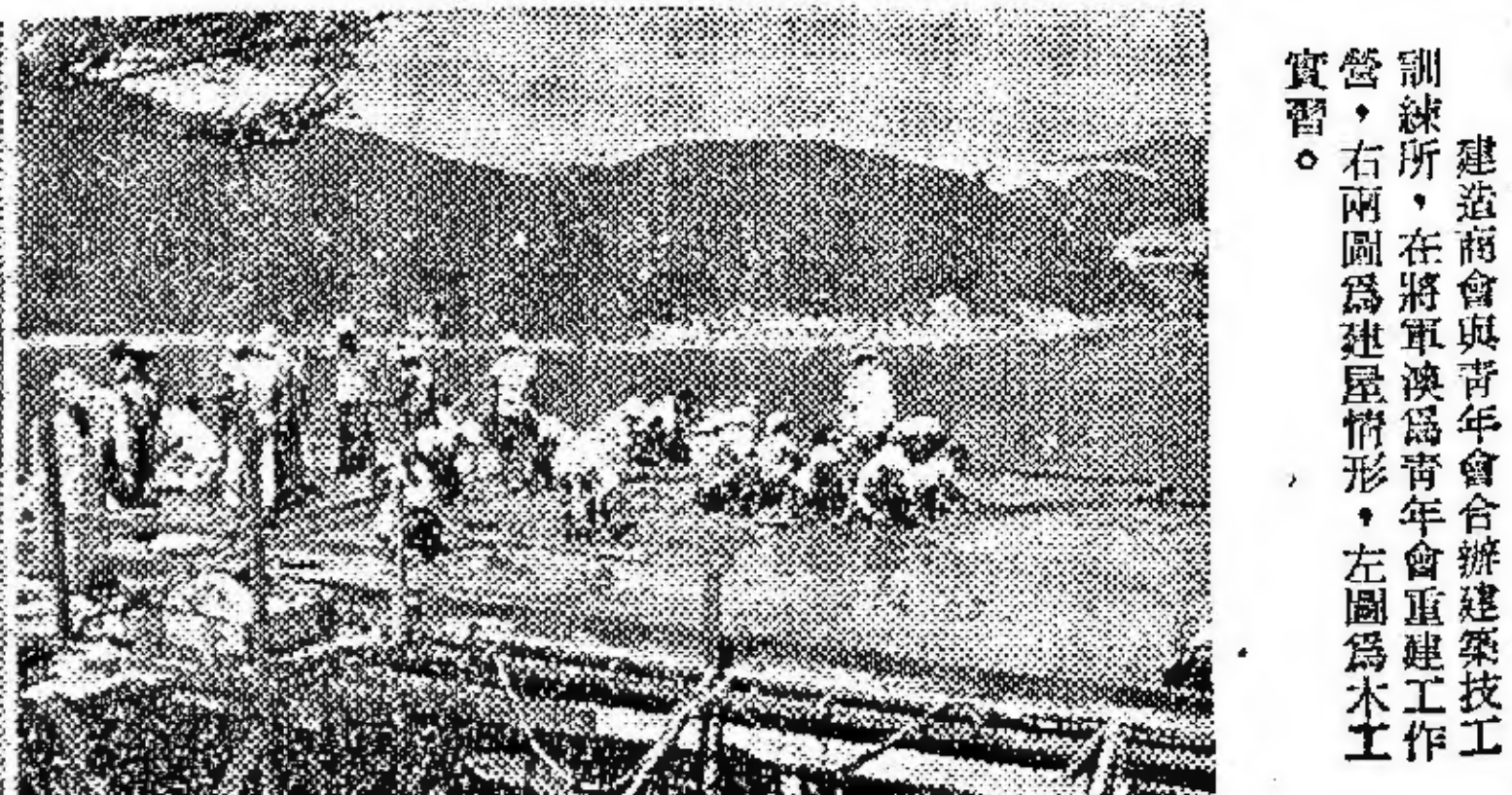
【本報訊】由於天氣原因，最近市場上的瓜菜類來貨有所增加。這將有助於穩定市場價格，並滿足市民對新鮮蔬菜的需求。

蘇俄境內 霍亂猖獗

【本報訊】蘇聯境內最近爆發了霍亂疫情，情況十分嚴重。據報，已有數百名患者死亡，數千人患病。蘇聯政府已經採取了緊急措施，以控制疫情的蔓延。

英國飛機散發傳單 促古晉地區人民 不可違反宵禁令

【本報訊】英國皇家空軍最近向古晉地區空投傳單，呼籲當地人民遵守宵禁令。傳單中強調，違反宵禁令將面臨嚴厲的懲罰，並呼籲人民團結一致，維護地區的和平與穩定。



建築商會與青年會合辦 建築技工訓練所 招新學員起見 成績良好各公司樂予僱用

【本報訊】建築商會與青年會合辦之建築技工訓練所，自開辦以來，成績斐然。該所為培養建築業基層技術人才，特設此訓練所，招收初中畢業或具有同等學力之青年，進行為期六個月之專業訓練。訓練期間，學員除學習建築常識、圖樣識讀、材料性質、施工技術等理論知識外，並由資深技師指導，參與實際建築工程之各項工作。目前，該所已招收學員八十餘名，其中成績優良者，業已獲各建築公司之僱用承諾，顯示該所之訓練品質獲得業界之肯定。

澳門國際酒店命案 同住男住子失蹤

案破助協方警港會知處法司澳



命案發生後失蹤之同住男

【本報訊】澳門國際酒店命案，經警方全力偵辦，目前已告破。警方在案發後，迅速展開調查，並在酒店內發現了受害者的遺體。在調查過程中，警方發現一名與受害者同住於同一房間之男子，在命案發生後失蹤。經過多日的追蹤，警方最終在該男子的住所將其逮捕歸案。據悉，該名男子對其涉嫌謀殺受害者的事實供認不諱。目前，該案已由澳門司法處處理，預計將很快宣判。

今年百貨營業重點 推銷去年存貨舊貨

【本報訊】隨著夏季百貨銷售旺季的結束，百貨公司正積極籌劃今年的營業重點。為了消化庫存，提高資金週轉率，各大百貨公司紛紛推出「推銷去年存貨」及「舊貨」的促銷活動。這些活動通常以低價優惠為主要手段，吸引消費者購買。此外，百貨公司也開始將目光投向新興市場，如郊區及鄉鎮，以擴大銷售渠道。預計今年的百貨營業重點將集中在庫存清理與市場拓展上。

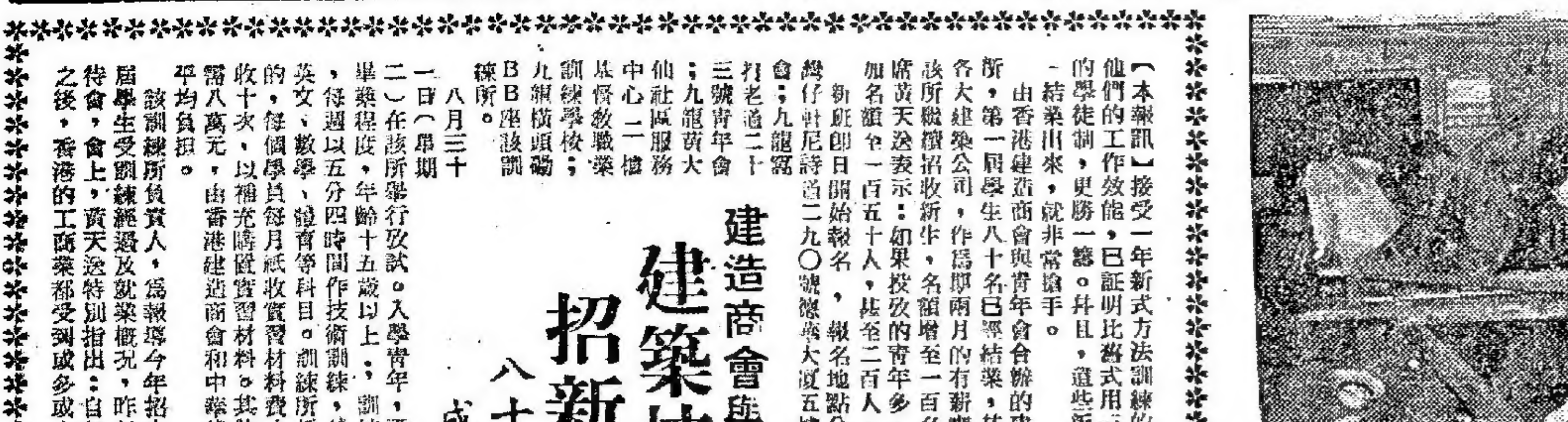
明年中文中學會考 仍須自修生參加

但必須會考獲五科及格

【本報訊】根據教育當局之規定，明年參加中文中學會考之學生，必須具備一定的自修能力。教育當局表示，自修生必須在會考中獲得五科及格，方可參加。這一規定旨在提高學生的學習自主性，並確保其具備基本的學術水平。目前，各校正積極準備相關事宜，以確保學生能夠順利參加會考。

紅伶淚感人肺腑 昨晚義演獲好評

【本報訊】昨晚在澳門舉行之紅伶義演，吸引了眾多觀眾到場觀看。演出中，多位知名紅伶獻藝，其精湛的演技與動人的唱腔，深深打动了在場觀眾的心。特別是其中一位紅伶的獨唱，更是引發了全場觀眾的熱淚盈眶。整場義演在溫馨感人的氣氛中圓滿結束，所得款項將全部用於慈善事業。



建築商會與青年會合辦 建築技工訓練所 招新學員起見 成績良好各公司樂予僱用

【本報訊】建築商會與青年會合辦之建築技工訓練所，自開辦以來，成績斐然。該所為培養建築業基層技術人才，特設此訓練所，招收初中畢業或具有同等學力之青年，進行為期六個月之專業訓練。訓練期間，學員除學習建築常識、圖樣識讀、材料性質、施工技術等理論知識外，並由資深技師指導，參與實際建築工程之各項工作。目前，該所已招收學員八十餘名，其中成績優良者，業已獲各建築公司之僱用承諾，顯示該所之訓練品質獲得業界之肯定。

建築商會與青年會合辦 建築技工訓練所 招新學員起見 成績良好各公司樂予僱用

【本報訊】建築商會與青年會合辦之建築技工訓練所，自開辦以來，成績斐然。該所為培養建築業基層技術人才，特設此訓練所，招收初中畢業或具有同等學力之青年，進行為期六個月之專業訓練。訓練期間，學員除學習建築常識、圖樣識讀、材料性質、施工技術等理論知識外，並由資深技師指導，參與實際建築工程之各項工作。目前，該所已招收學員八十餘名，其中成績優良者，業已獲各建築公司之僱用承諾，顯示該所之訓練品質獲得業界之肯定。

【本報訊】建築商會與青年會合辦之建築技工訓練所，自開辦以來，成績斐然。該所為培養建築業基層技術人才，特設此訓練所，招收初中畢業或具有同等學力之青年，進行為期六個月之專業訓練。訓練期間，學員除學習建築常識、圖樣識讀、材料性質、施工技術等理論知識外，並由資深技師指導，參與實際建築工程之各項工作。目前，該所已招收學員八十餘名，其中成績優良者，業已獲各建築公司之僱用承諾，顯示該所之訓練品質獲得業界之肯定。

舉行郵票展覽 展覽郵票種類繁多

【本報訊】為慶祝郵政事業之發展，特舉行郵票展覽。展覽中展示了多種不同主題、不同設計之郵票，吸引了眾多郵票愛好者前來參觀。展覽內容豐富，包括風景名勝、歷史文化、現代科技等多個方面。展覽期間，還將舉辦相關的講座與交流活動，以進一步推廣郵票文化。

1965年馬典 (八十一) 火神 VULCAN

四歲、雄、栗色、高十四寸三、格印950號。訓練師：趙阿毛。馬主：支顯宗。

本年出賽一次：場次174（半場一七〇場賽馬）。

全年未獲獎金。

每場後入C班。

日期	場次	時間	末段	勝者	馬名	時間	末段	勝者	馬名
16/2	半	1:21.1	(41.1)	影影	影影	31/3	1:46	(33.3)	高影
2/3	半	1:50	(32.4)	影影	影影	4/4	1:42.1	(33.3)	高影
10/3	半	2:23.3	(35.1)	影影	影影	7/4	1:32.4	(30.2)	高影
14/3	半	2:11.4	(31.2)	影影	影影	10/4	1:36.3	(30.3)	高影
17/3	半	2:15.2	(33.2)	影影	影影	14/4	1:29.4	(29.2)	高影
20/3	半	2:11.4	(33.1)	影影	影影	17/4	2:07.3	(30)	高影
24/3	半	2:22.1	(29.3)	影影	影影	20/4	58.3	(28)	高影
27/3	半	2:15.1	(31.3)	影影	影影	22/4	1:02	(30.1)	高影

（出賽半場一七〇場賽馬）

出賽情形

場次	日期	時間	勝者	馬名	時間	勝者	馬名
174	24/4	147	達	11	5P	爛	1-03

（沿途地位）

評語

身長尾大有中等高度之純淡栗色雄馬，精壯而頗有骨力，早開步步運動，今年一月曾停練一個月，二月中旬恢復訓練後，又告中斷，三月後恢復正常訓練，但進步仍緩，能跳上好時，勝數甚多，故求求出賽未上名的短途賽，竟亦全獲勝，後無不獲勝，年僅不作急進之圖，原無可厚非，此駒展現表現，尚有較佳之平均速度，上季演出頗多，性極未變，繼續注意訓練進展可也。

瓜菜類來貨再增 零售價局部低挫

本報訊：本週瓜菜類來貨量增加，零售價格局部低挫。市場上各類蔬菜供應充足，價格相對平穩。消費者可以買到新鮮、便宜的蔬菜，這對於廣大市民來說無疑是一個好消息。

永業低息實樓 連日成交暢旺

本報訊：永業低息實樓項目，連日來成交非常暢旺。該項目位於交通便利、環境優美之區，房產質量優良，價格合理，吸引了眾多買家前來洽談。目前，該項目的銷售情況非常理想，預計將很快售罄。

電台播音節目

時間	節目名稱	主持人
七時 <td>晨間新聞</td> <td>張國強</td>	晨間新聞	張國強
八時 <td>晨間新聞</td> <td>張國強</td>	晨間新聞	張國強
九時 <td>晨間新聞</td> <td>張國強</td>	晨間新聞	張國強
十時 <td>晨間新聞</td> <td>張國強</td>	晨間新聞	張國強
十一時 <td>晨間新聞</td> <td>張國強</td>	晨間新聞	張國強
十二時 <td>午間新聞</td> <td>張國強</td>	午間新聞	張國強
下午一時 <td>午間新聞</td> <td>張國強</td>	午間新聞	張國強
下午二時 <td>午間新聞</td> <td>張國強</td>	午間新聞	張國強
下午三時 <td>午間新聞</td> <td>張國強</td>	午間新聞	張國強
下午四時 <td>午間新聞</td> <td>張國強</td>	午間新聞	張國強
下午五時 <td>午間新聞</td> <td>張國強</td>	午間新聞	張國強
下午六時 <td>午間新聞</td> <td>張國強</td>	午間新聞	張國強
下午七時 <td>午間新聞</td> <td>張國強</td>	午間新聞	張國強
下午八時 <td>午間新聞</td> <td>張國強</td>	午間新聞	張國強
下午九時 <td>午間新聞</td> <td>張國強</td>	午間新聞	張國強
下午十時 <td>午間新聞</td> <td>張國強</td>	午間新聞	張國強
下午十一時 <td>午間新聞</td> <td>張國強</td>	午間新聞	張國強
下午十二時 <td>午間新聞</td> <td>張國強</td>	午間新聞	張國強

美股市走勢平均指數

類別	指數	類別	指數
道瓊斯工業指數	九〇三三.八	紐約綜合指數	八八三.四
標準普爾五百指數	五五五.七	紐約道瓊斯工業指數	八八三.四
紐約道瓊斯工業指數	五五五.七	紐約道瓊斯工業指數	八八三.四
紐約道瓊斯工業指數	五五五.七	紐約道瓊斯工業指數	八八三.四
紐約道瓊斯工業指數	五五五.七	紐約道瓊斯工業指數	八八三.四
紐約道瓊斯工業指數	五五五.七	紐約道瓊斯工業指數	八八三.四
紐約道瓊斯工業指數	五五五.七	紐約道瓊斯工業指數	八八三.四
紐約道瓊斯工業指數	五五五.七	紐約道瓊斯工業指數	八八三.四
紐約道瓊斯工業指數	五五五.七	紐約道瓊斯工業指數	八八三.四
紐約道瓊斯工業指數	五五五.七	紐約道瓊斯工業指數	八八三.四

商業第一台 今日下午

本報訊：商業第一台今日下午將播出多檔精彩節目。節目內容豐富，包括新聞、綜藝、體育等多個領域。觀眾可以通過該頻道獲取最新的商業資訊，並享受精彩的娛樂節目。

商業第二台 今日下午

本報訊：商業第二台今日下午將播出多檔精彩節目。節目內容豐富，包括新聞、綜藝、體育等多個領域。觀眾可以通過該頻道獲取最新的商業資訊，並享受精彩的娛樂節目。

利用磁帶錄音機 學習音樂和語言

利用磁帶錄音機學習音樂和語言，這是一件非常有趣的事情。磁帶錄音機可以幫助你學習各種語言，包括英語、法語、日語等。你也可以利用它來學習音樂，比如鋼琴、小提琴等。磁帶錄音機還可以幫助你提高聽力，讓你更好地理解別人的話。如果你對學習音樂和語言感興趣，那麼磁帶錄音機絕對是你不可缺少的工具。



機音錄帶E六零一牌根風律德

磁帶錄音機E六零一牌根風律德，這是一款非常小巧便攜的錄音機。它的外觀設計簡潔大方，顏色鮮艷。機身採用高品質材料製成，堅固耐用。它配備了高品質的揚聲器和麥克風，音質清晰，錄音效果出色。此外，它還具有自動錄音、快進、倒帶等功能，操作簡便，是學習音樂和語言的理想選擇。

磁帶錄音機E六零一牌根風律德，這是一款非常小巧便攜的錄音機。它的外觀設計簡潔大方，顏色鮮艷。機身採用高品質材料製成，堅固耐用。它配備了高品質的揚聲器和麥克風，音質清晰，錄音效果出色。此外，它還具有自動錄音、快進、倒帶等功能，操作簡便，是學習音樂和語言的理想選擇。

磁帶錄音機E六零一牌根風律德，這是一款非常小巧便攜的錄音機。它的外觀設計簡潔大方，顏色鮮艷。機身採用高品質材料製成，堅固耐用。它配備了高品質的揚聲器和麥克風，音質清晰，錄音效果出色。此外，它還具有自動錄音、快進、倒帶等功能，操作簡便，是學習音樂和語言的理想選擇。

磁帶錄音機E六零一牌根風律德，這是一款非常小巧便攜的錄音機。它的外觀設計簡潔大方，顏色鮮艷。機身採用高品質材料製成，堅固耐用。它配備了高品質的揚聲器和麥克風，音質清晰，錄音效果出色。此外，它還具有自動錄音、快進、倒帶等功能，操作簡便，是學習音樂和語言的理想選擇。

磁帶錄音機E六零一牌根風律德，這是一款非常小巧便攜的錄音機。它的外觀設計簡潔大方，顏色鮮艷。機身採用高品質材料製成，堅固耐用。它配備了高品質的揚聲器和麥克風，音質清晰，錄音效果出色。此外，它還具有自動錄音、快進、倒帶等功能，操作簡便，是學習音樂和語言的理想選擇。

磁帶錄音機E六零一牌根風律德，這是一款非常小巧便攜的錄音機。它的外觀設計簡潔大方，顏色鮮艷。機身採用高品質材料製成，堅固耐用。它配備了高品質的揚聲器和麥克風，音質清晰，錄音效果出色。此外，它還具有自動錄音、快進、倒帶等功能，操作簡便，是學習音樂和語言的理想選擇。

電聲 地球牌產品 裝置 各型擴音機

介紹 TA-400型四十四瓦特全音域擴音機，ST-600型六十瓦特全音域擴音機，ST-100型一百瓦特全音域擴音機，ST-150型一百五十瓦特全音域擴音機，ST-200型二百瓦特全音域擴音機，ST-300型三百瓦特全音域擴音機，ST-400型四百瓦特全音域擴音機，ST-500型五百瓦特全音域擴音機，ST-600型六百瓦特全音域擴音機，ST-700型七百瓦特全音域擴音機，ST-800型八百瓦特全音域擴音機，ST-900型九百瓦特全音域擴音機，ST-1000型一千瓦特全音域擴音機。

「地球牌」產品擴音機，在本地市場上享有盛譽。其產品種類繁多，功率從四十瓦到一千瓦不等，適用於各種場合。擴音機的主要作用是擴大聲音，使聽眾能夠聽到更清晰、更響亮的聲音。地球牌擴音機採用優質材料製成，性能穩定，音質優美。此外，它還具有體積小巧、攜帶方便等優點，是家庭、學校、商場等場所的理想選擇。

「地球牌」產品擴音機，在本地市場上享有盛譽。其產品種類繁多，功率從四十瓦到一千瓦不等，適用於各種場合。擴音機的主要作用是擴大聲音，使聽眾能夠聽到更清晰、更響亮的聲音。地球牌擴音機採用優質材料製成，性能穩定，音質優美。此外，它還具有體積小巧、攜帶方便等優點，是家庭、學校、商場等場所的理想選擇。

「地球牌」產品擴音機，在本地市場上享有盛譽。其產品種類繁多，功率從四十瓦到一千瓦不等，適用於各種場合。擴音機的主要作用是擴大聲音，使聽眾能夠聽到更清晰、更響亮的聲音。地球牌擴音機採用優質材料製成，性能穩定，音質優美。此外，它還具有體積小巧、攜帶方便等優點，是家庭、學校、商場等場所的理想選擇。

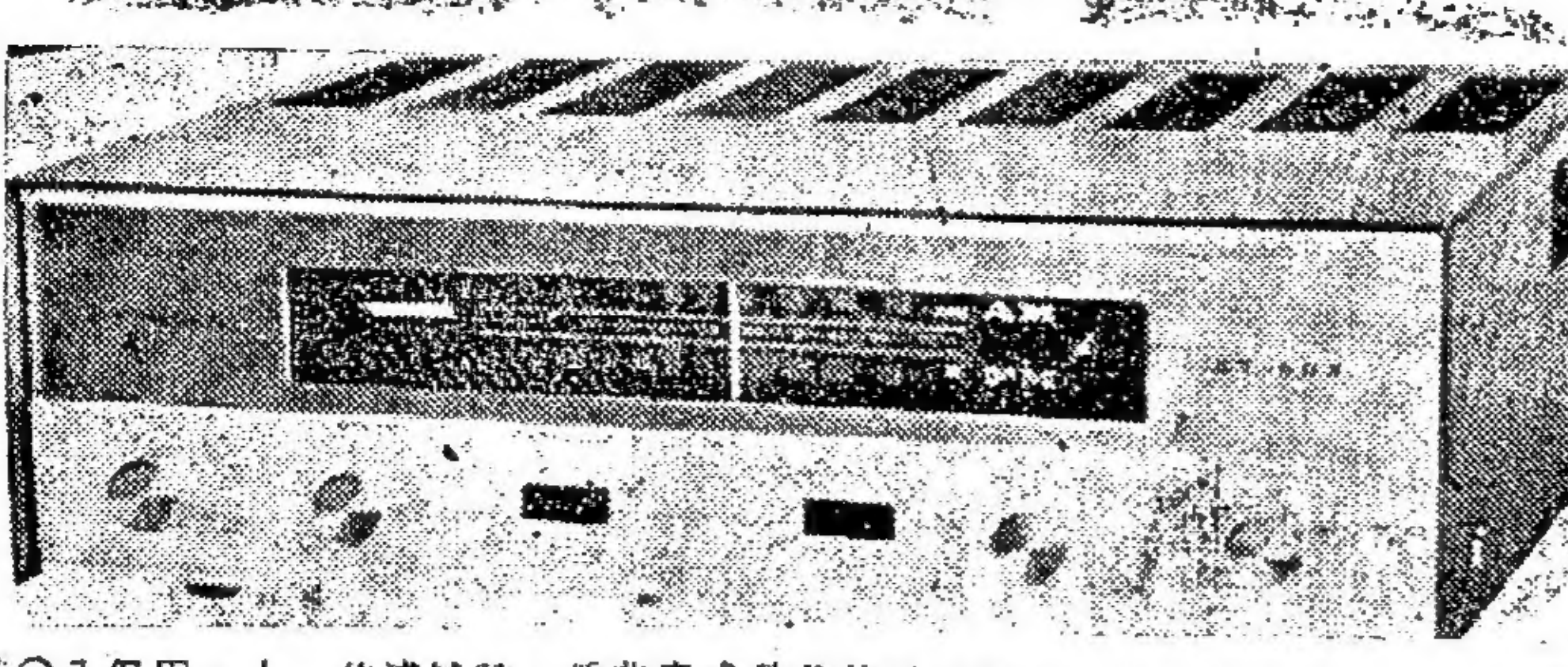
「地球牌」產品擴音機，在本地市場上享有盛譽。其產品種類繁多，功率從四十瓦到一千瓦不等，適用於各種場合。擴音機的主要作用是擴大聲音，使聽眾能夠聽到更清晰、更響亮的聲音。地球牌擴音機採用優質材料製成，性能穩定，音質優美。此外，它還具有體積小巧、攜帶方便等優點，是家庭、學校、商場等場所的理想選擇。

「地球牌」產品擴音機，在本地市場上享有盛譽。其產品種類繁多，功率從四十瓦到一千瓦不等，適用於各種場合。擴音機的主要作用是擴大聲音，使聽眾能夠聽到更清晰、更響亮的聲音。地球牌擴音機採用優質材料製成，性能穩定，音質優美。此外，它還具有體積小巧、攜帶方便等優點，是家庭、學校、商場等場所的理想選擇。

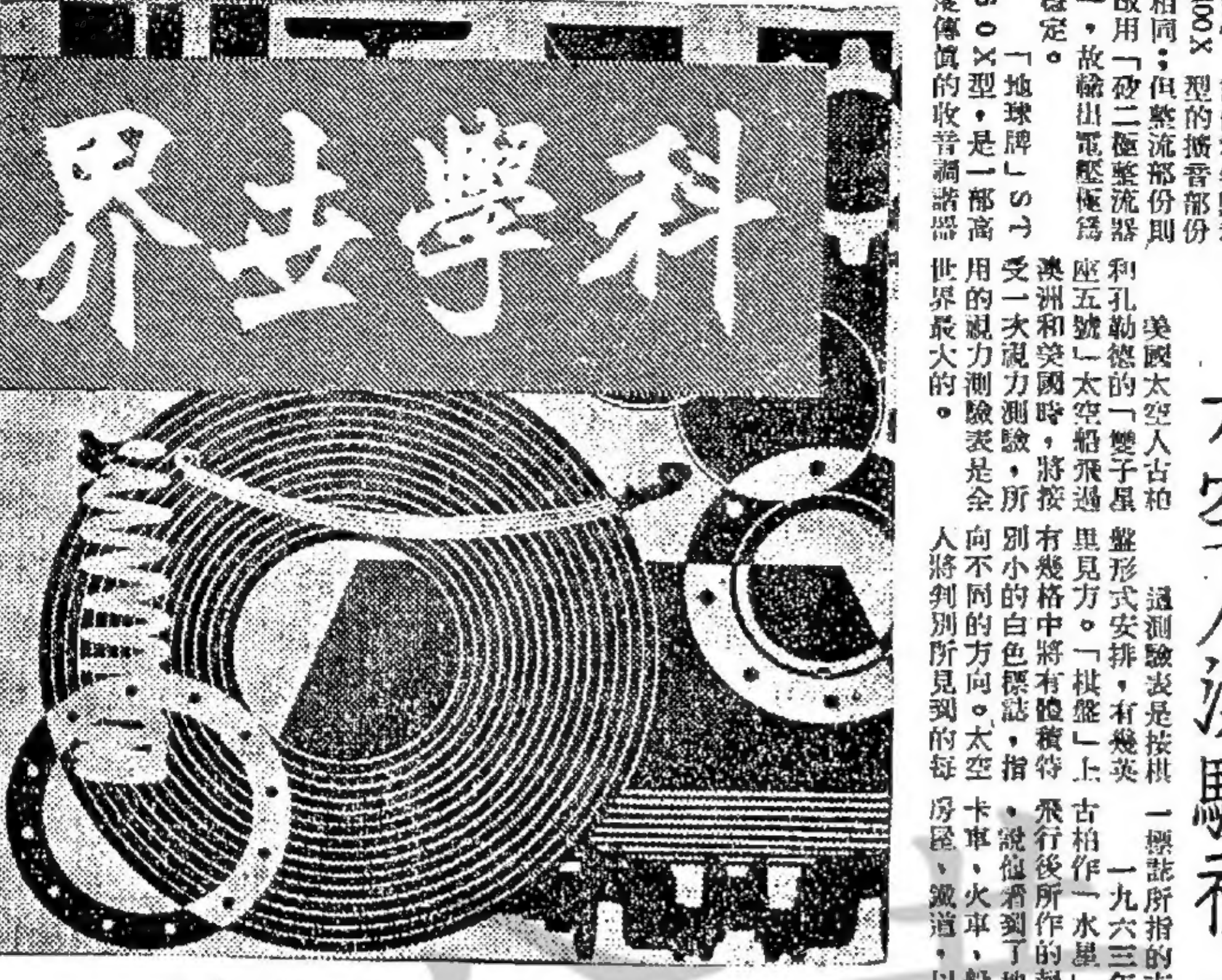
「地球牌」產品擴音機，在本地市場上享有盛譽。其產品種類繁多，功率從四十瓦到一千瓦不等，適用於各種場合。擴音機的主要作用是擴大聲音，使聽眾能夠聽到更清晰、更響亮的聲音。地球牌擴音機採用優質材料製成，性能穩定，音質優美。此外，它還具有體積小巧、攜帶方便等優點，是家庭、學校、商場等場所的理想選擇。

「地球牌」產品擴音機，在本地市場上享有盛譽。其產品種類繁多，功率從四十瓦到一千瓦不等，適用於各種場合。擴音機的主要作用是擴大聲音，使聽眾能夠聽到更清晰、更響亮的聲音。地球牌擴音機採用優質材料製成，性能穩定，音質優美。此外，它還具有體積小巧、攜帶方便等優點，是家庭、學校、商場等場所的理想選擇。

「地球牌」產品擴音機，在本地市場上享有盛譽。其產品種類繁多，功率從四十瓦到一千瓦不等，適用於各種場合。擴音機的主要作用是擴大聲音，使聽眾能夠聽到更清晰、更響亮的聲音。地球牌擴音機採用優質材料製成，性能穩定，音質優美。此外，它還具有體積小巧、攜帶方便等優點，是家庭、學校、商場等場所的理想選擇。



圖是「地球牌」六零X型可的，所以它的音域範圍，自二十週至五萬週，音域極廣，且音質優美，是採用四四式音管，兩聲道的擴音機，其功率為六十瓦，體積小巧，攜帶方便，是家庭、學校、商場等場所的理想選擇。



出刊二期星逢 期七十第

百哩高空看地球
太空人測驗視力

美國太空人古柏，最近進行了一項有趣的實驗，即在萬里高空，利用一種特殊的儀器，來測驗太空人的視力。古柏在飛行過程中，通過儀器觀察到了地球的全貌，並記錄下了許多珍貴的影像。這項實驗不僅有助於科學家了解太空環境對人類視力的影響，還可以為未來的太空探索提供參考。

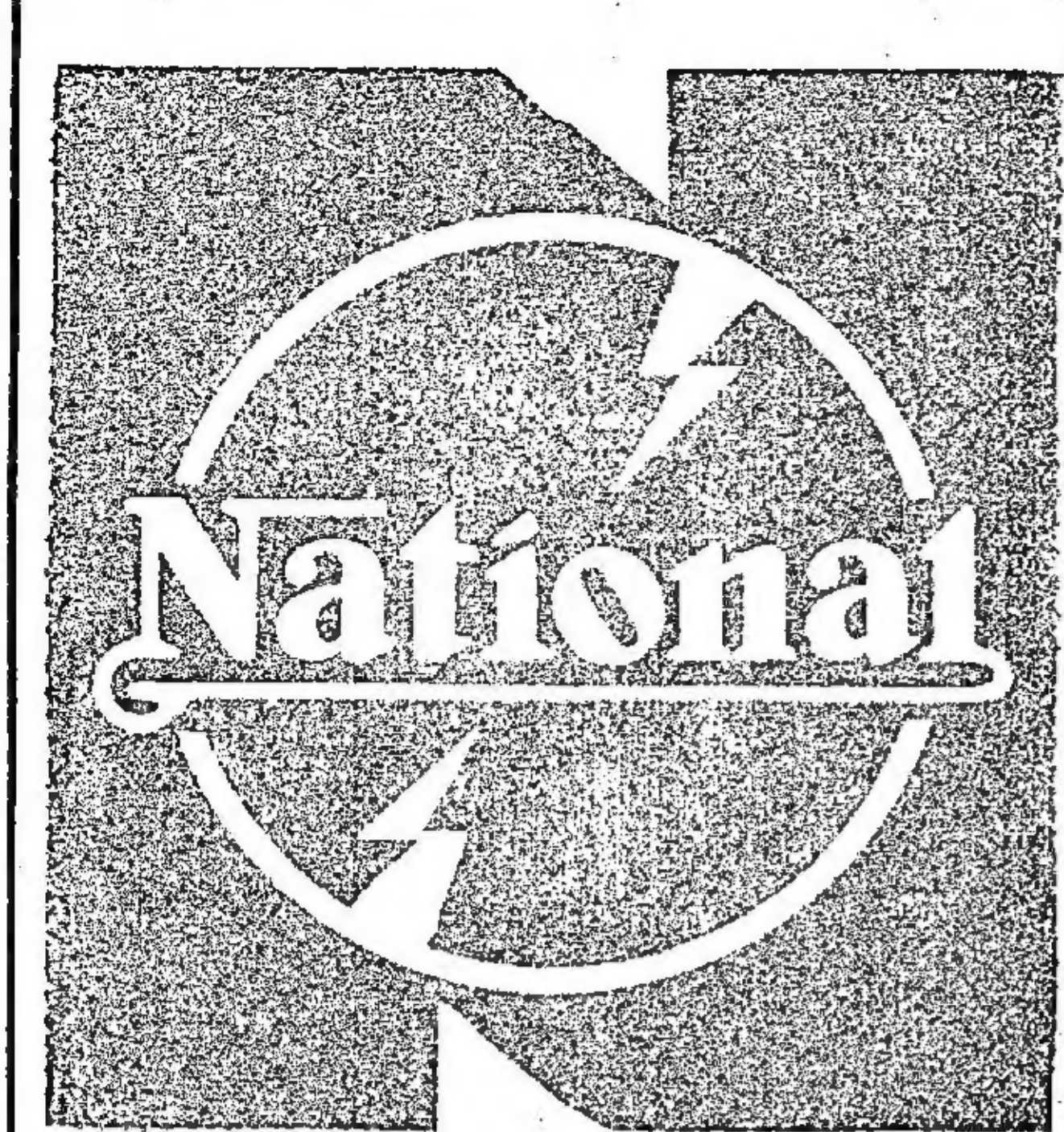
美國太空人古柏，最近進行了一項有趣的實驗，即在萬里高空，利用一種特殊的儀器，來測驗太空人的視力。古柏在飛行過程中，通過儀器觀察到了地球的全貌，並記錄下了許多珍貴的影像。這項實驗不僅有助於科學家了解太空環境對人類視力的影響，還可以為未來的太空探索提供參考。

美國太空人古柏，最近進行了一項有趣的實驗，即在萬里高空，利用一種特殊的儀器，來測驗太空人的視力。古柏在飛行過程中，通過儀器觀察到了地球的全貌，並記錄下了許多珍貴的影像。這項實驗不僅有助於科學家了解太空環境對人類視力的影響，還可以為未來的太空探索提供參考。

美國太空人古柏，最近進行了一項有趣的實驗，即在萬里高空，利用一種特殊的儀器，來測驗太空人的視力。古柏在飛行過程中，通過儀器觀察到了地球的全貌，並記錄下了許多珍貴的影像。這項實驗不僅有助於科學家了解太空環境對人類視力的影響，還可以為未來的太空探索提供參考。

美國太空人古柏，最近進行了一項有趣的實驗，即在萬里高空，利用一種特殊的儀器，來測驗太空人的視力。古柏在飛行過程中，通過儀器觀察到了地球的全貌，並記錄下了許多珍貴的影像。這項實驗不僅有助於科學家了解太空環境對人類視力的影響，還可以為未來的太空探索提供參考。

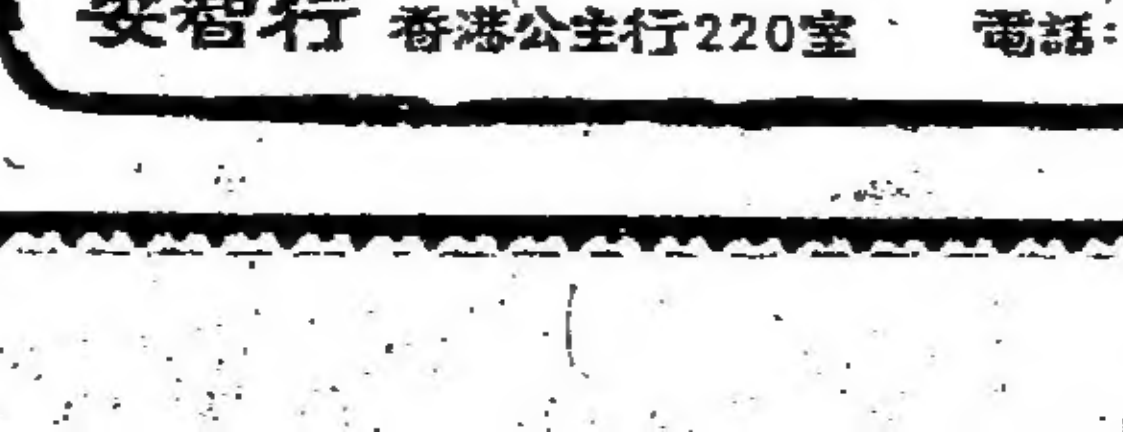
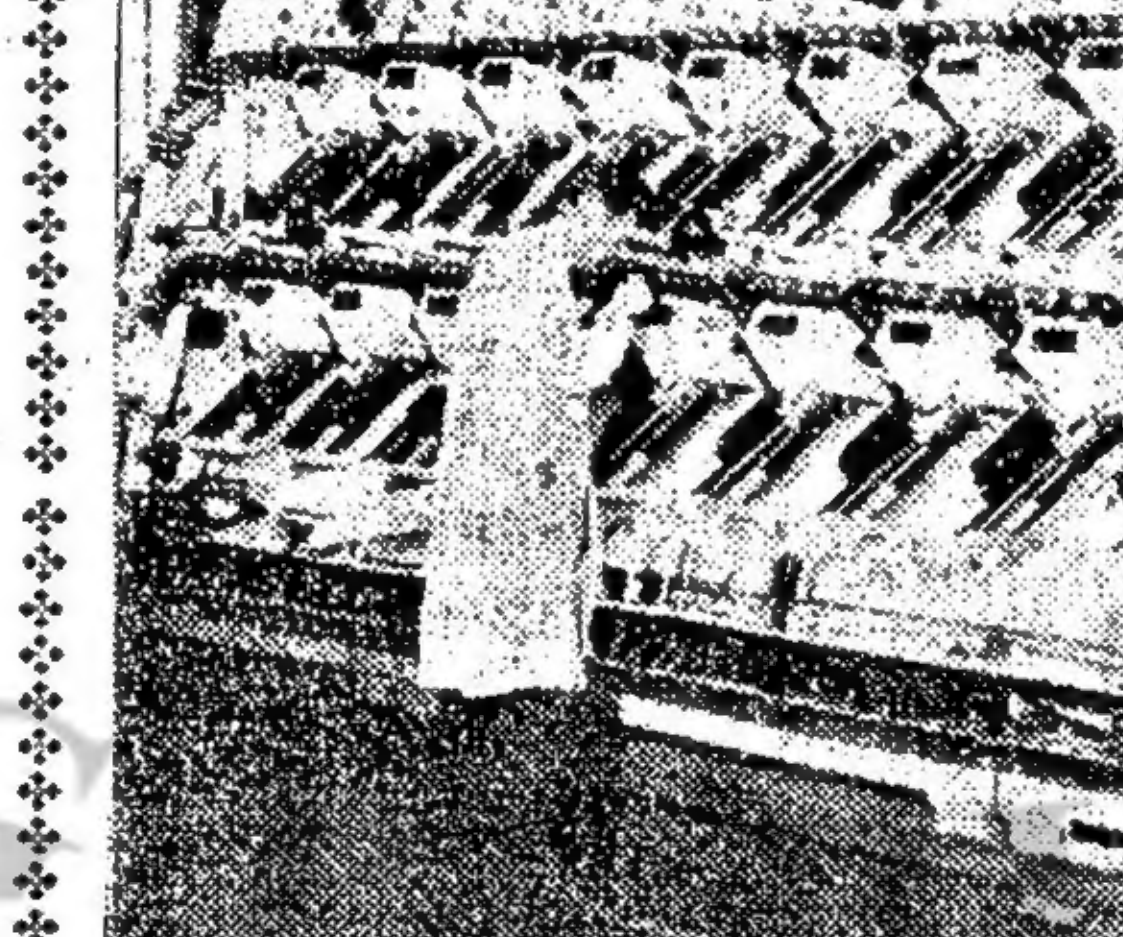
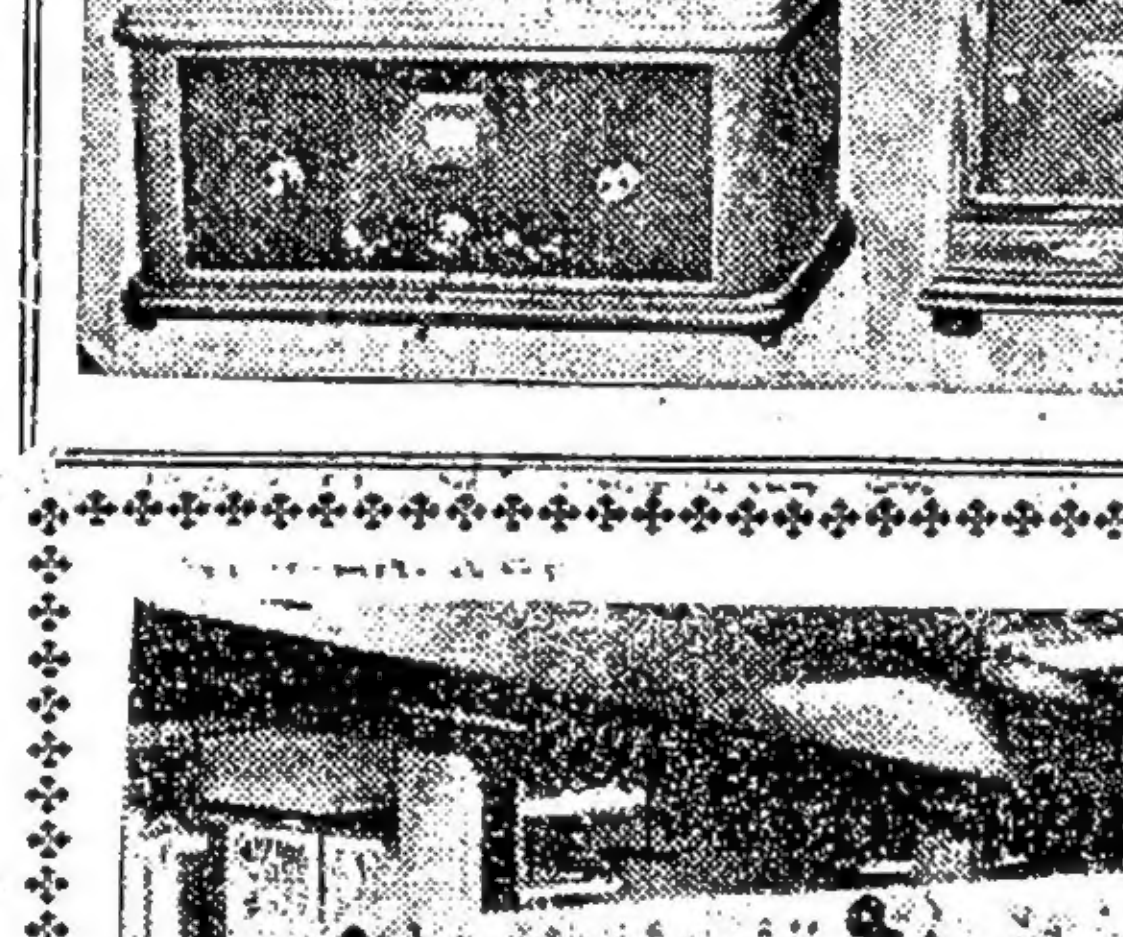
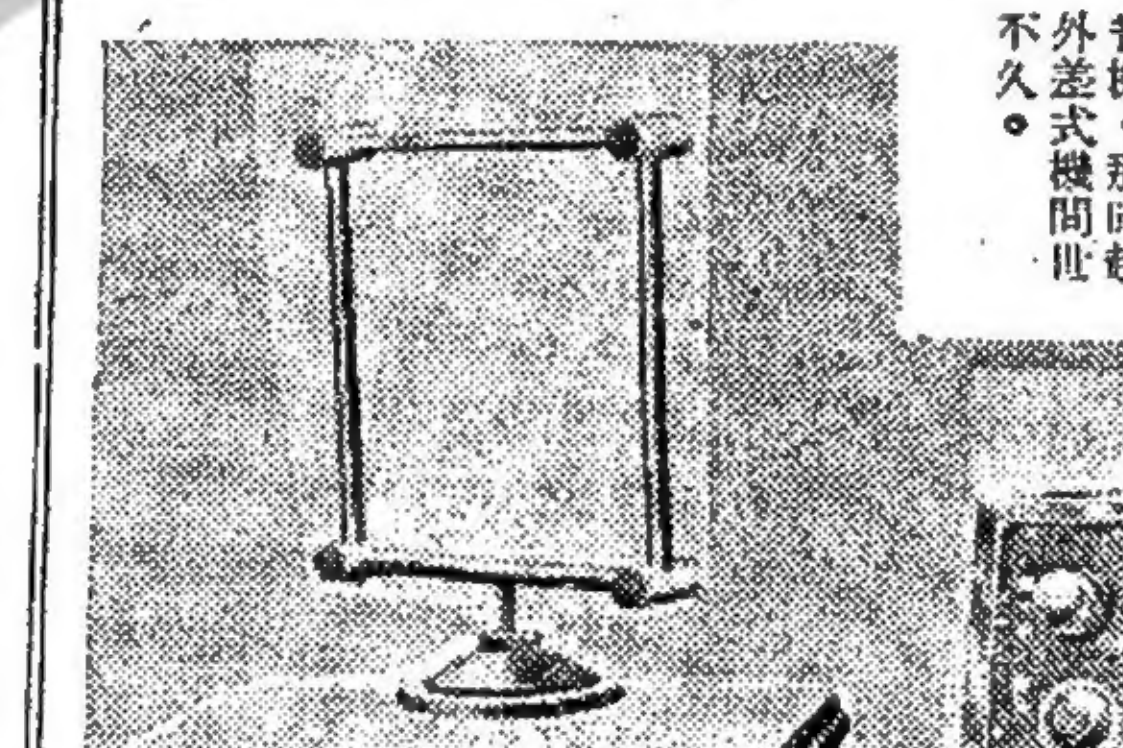
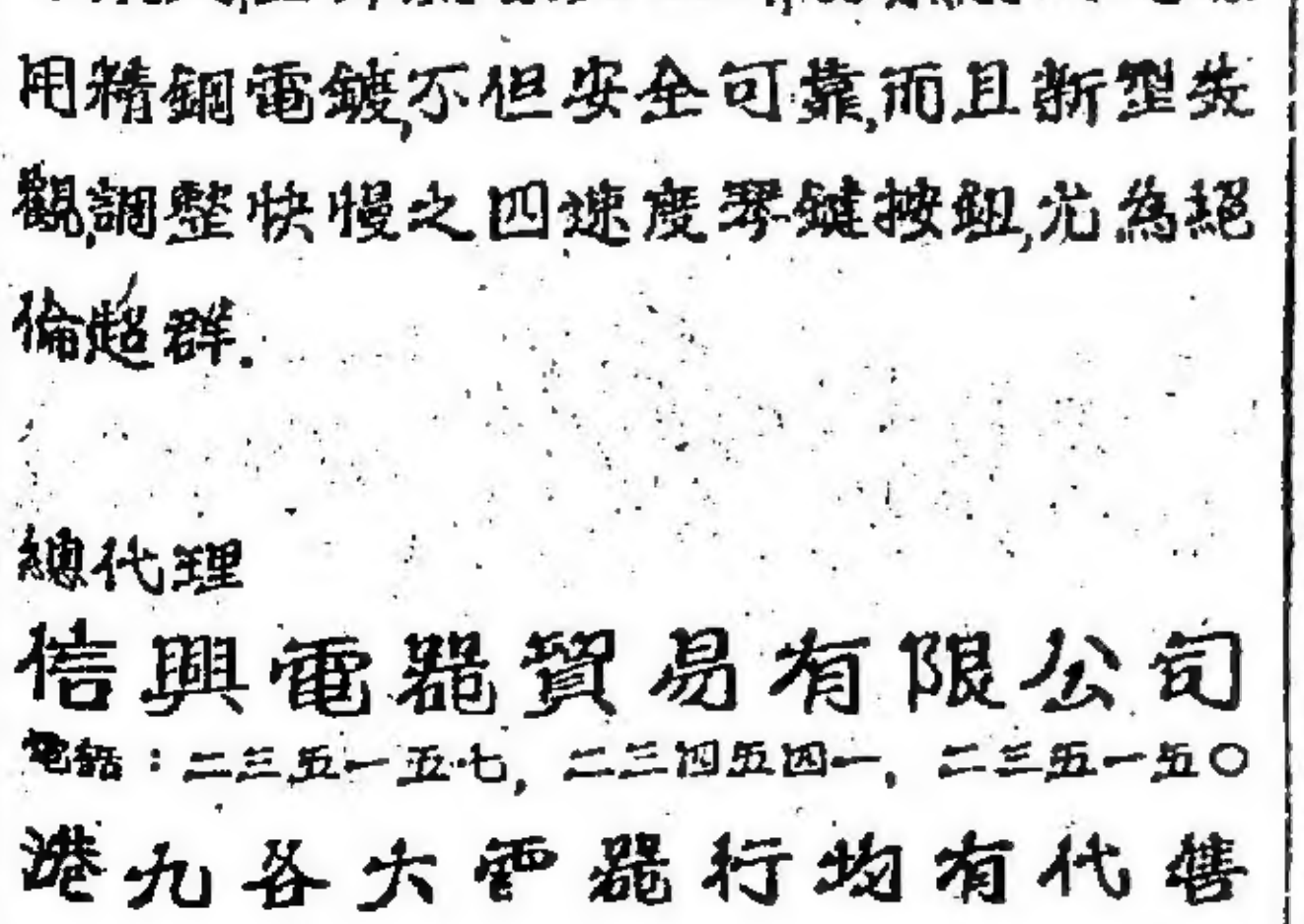
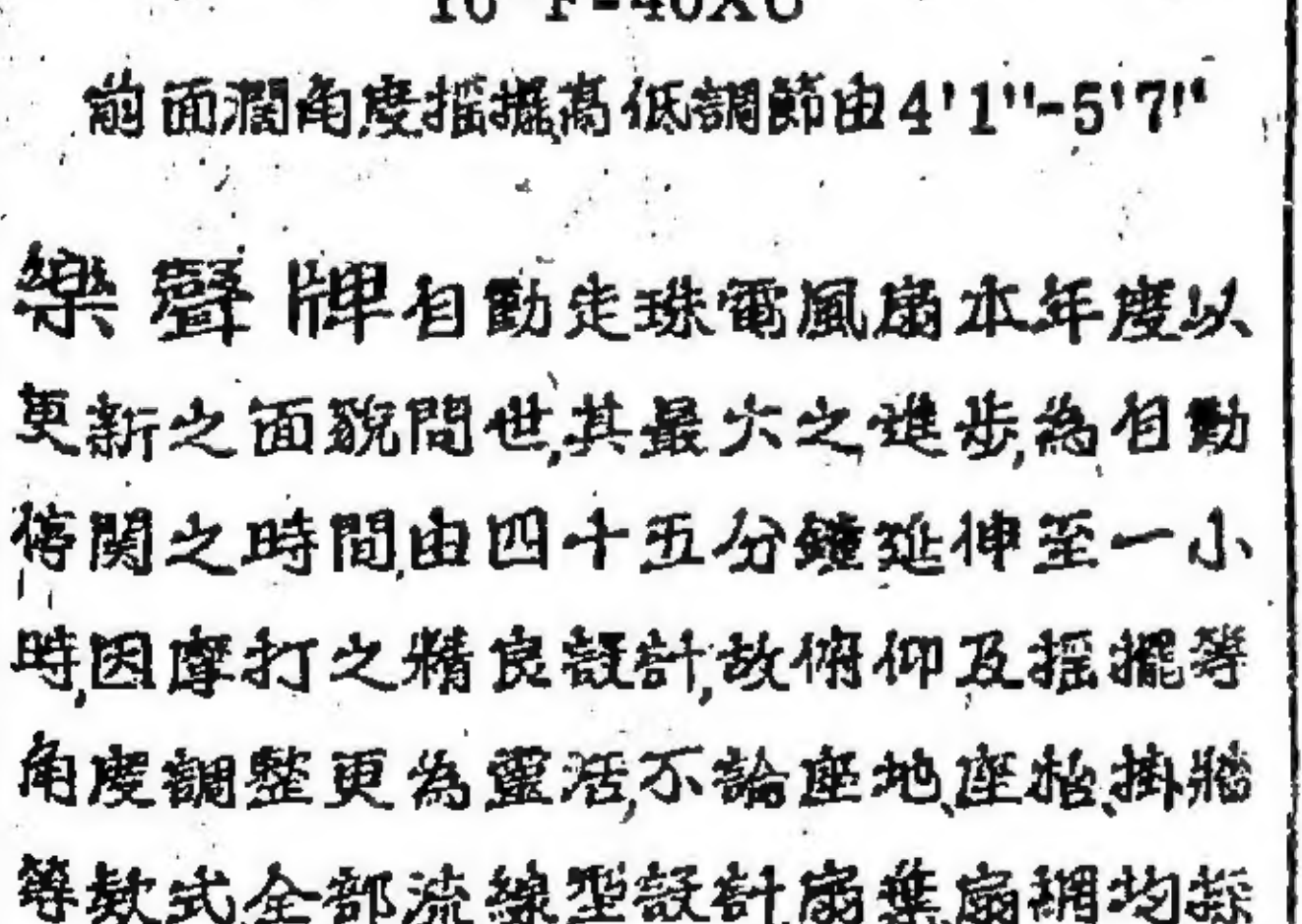
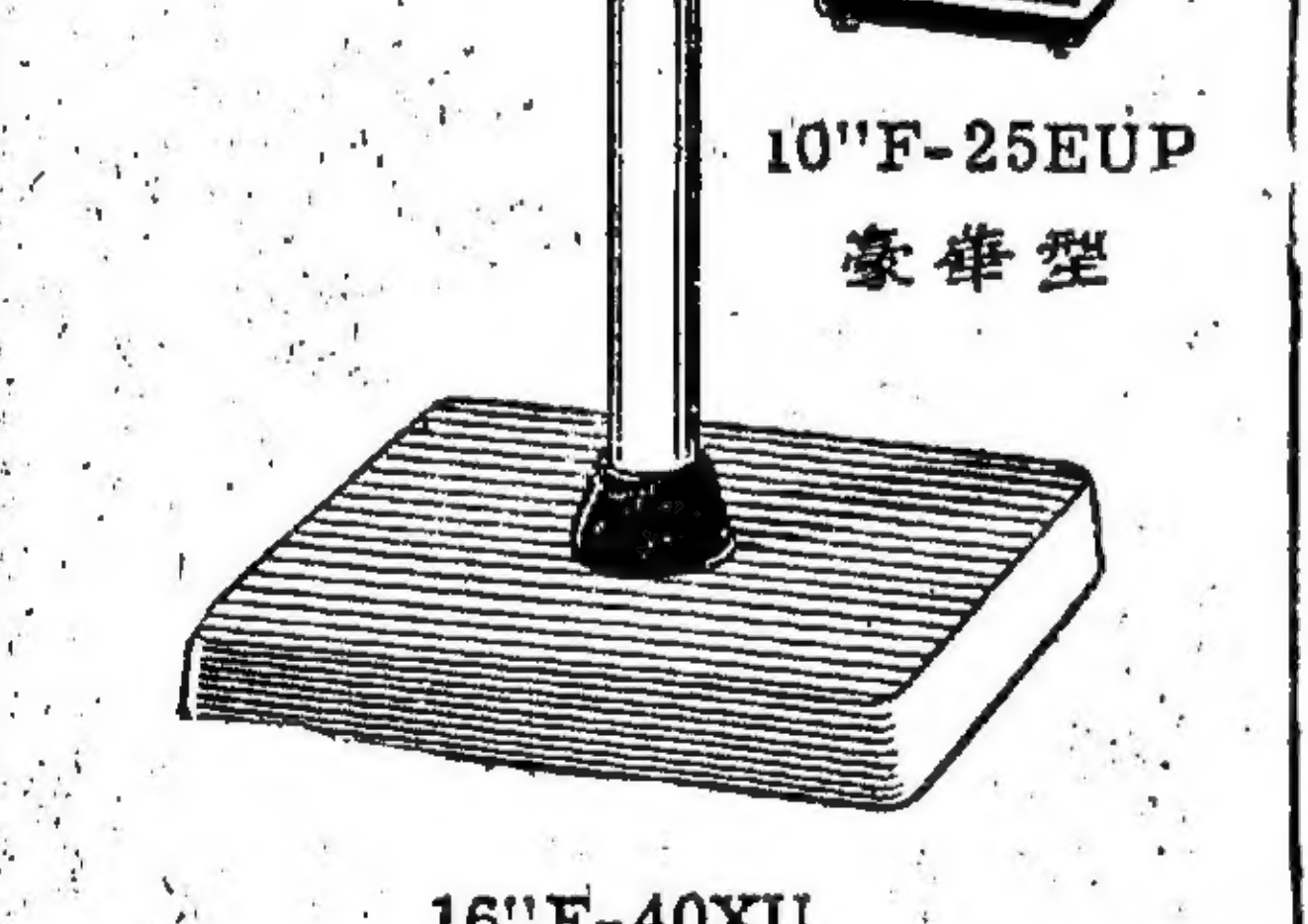
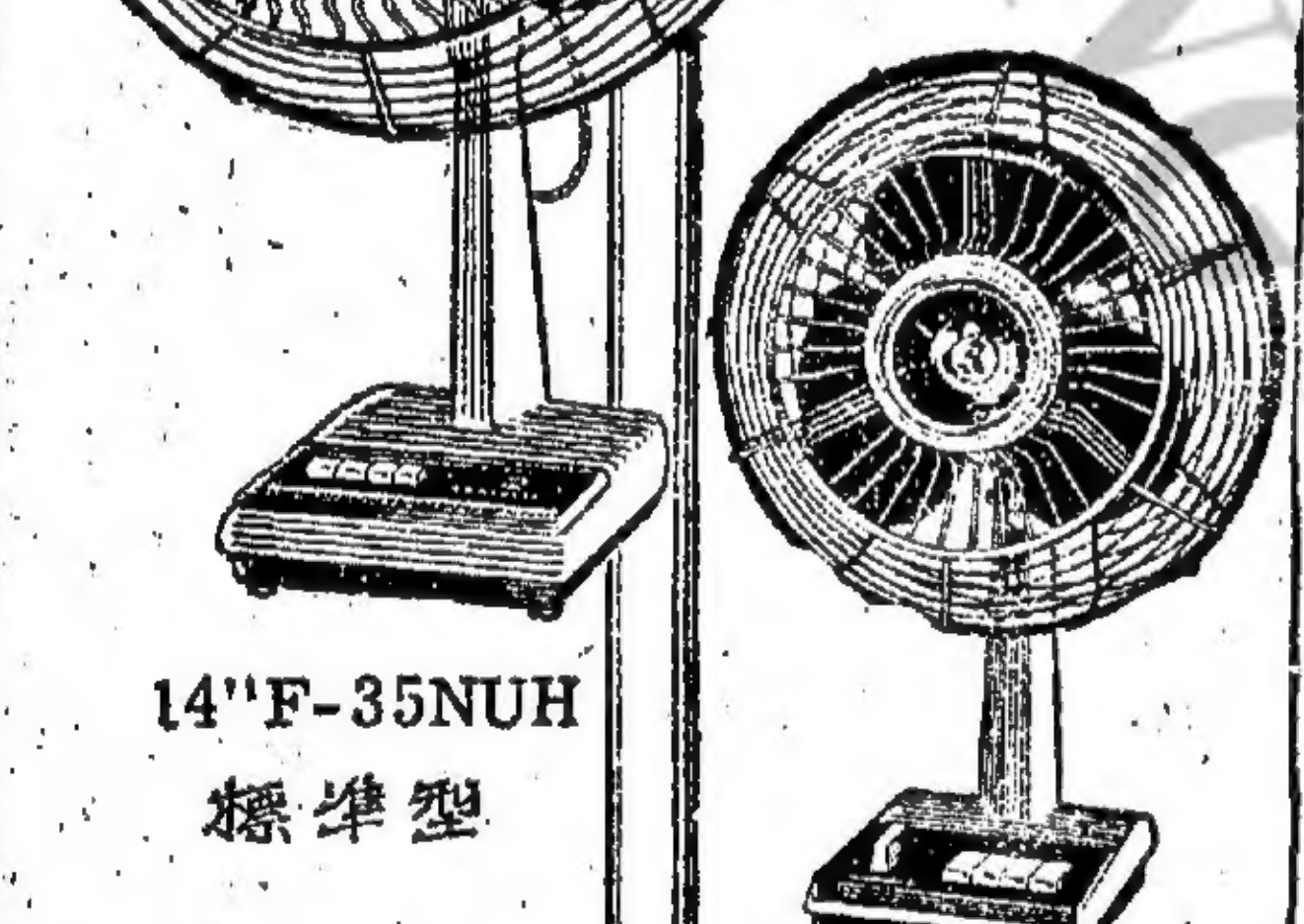
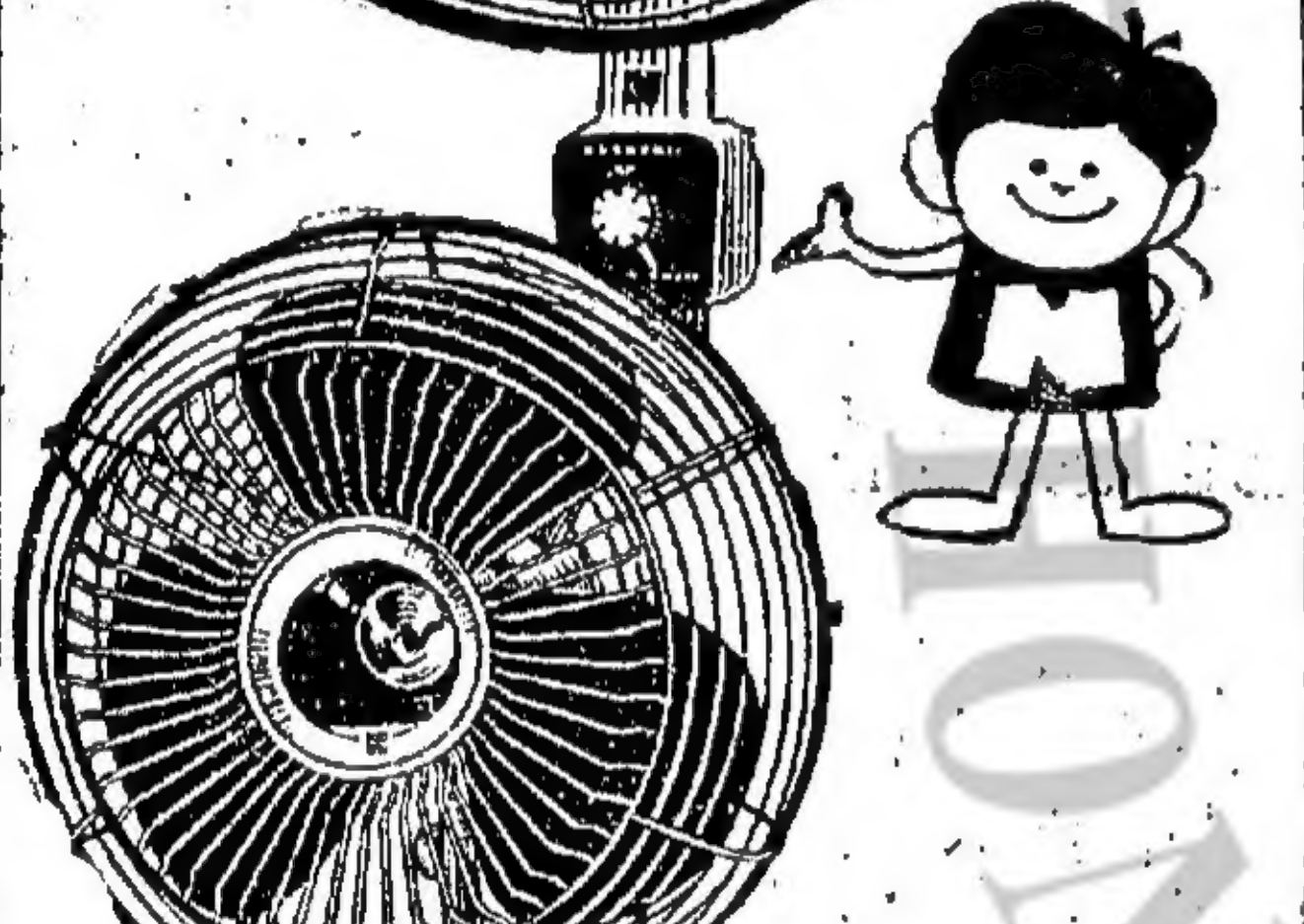
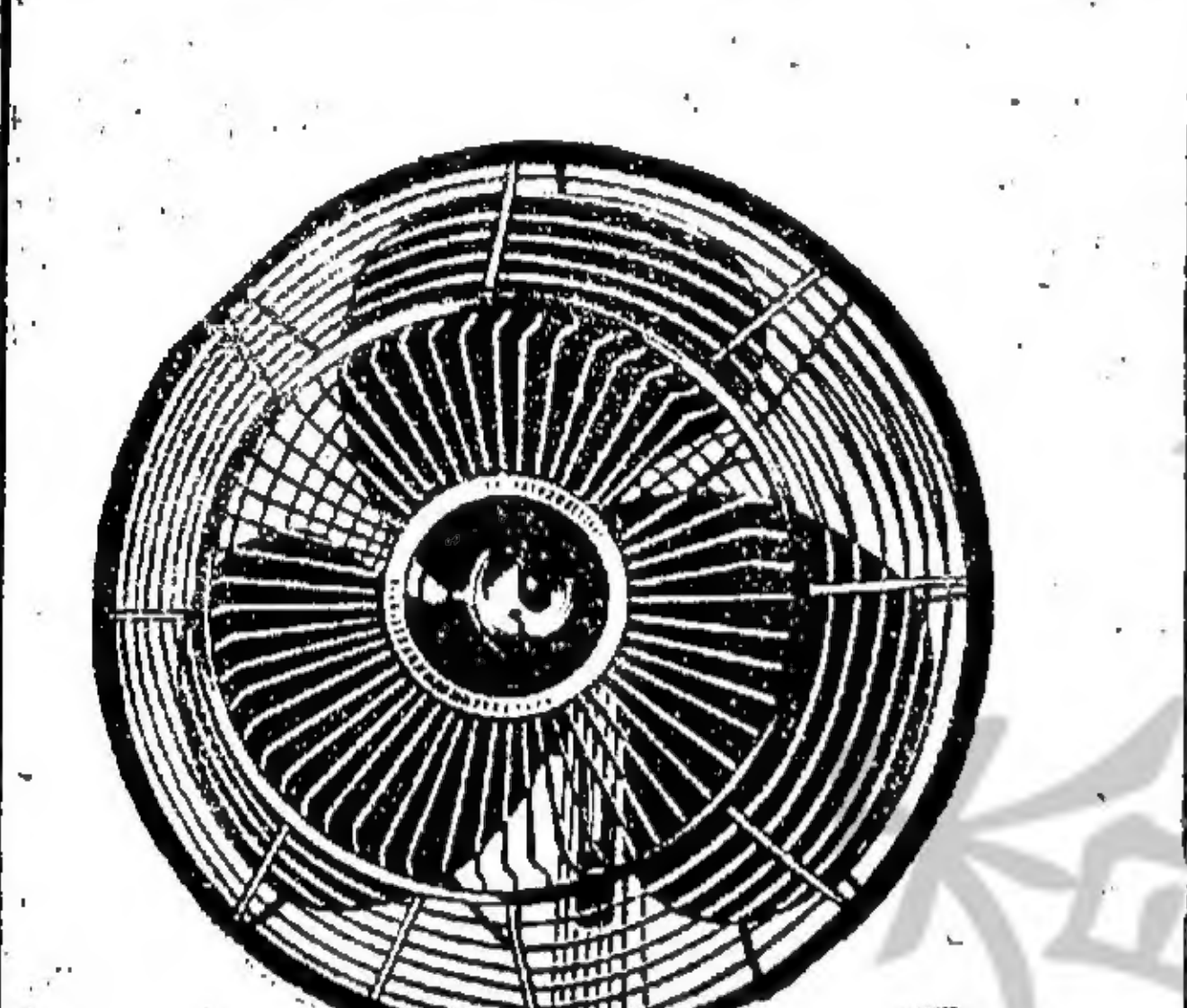
美國太空人古柏，最近進行了一項有趣的實驗，即在萬里高空，利用一種特殊的儀器，來測驗太空人的視力。古柏在飛行過程中，通過儀器觀察到了地球的全貌，並記錄下了許多珍貴的影像。這項實驗不僅有助於科學家了解太空環境對人類視力的影響，還可以為未來的太空探索提供參考。



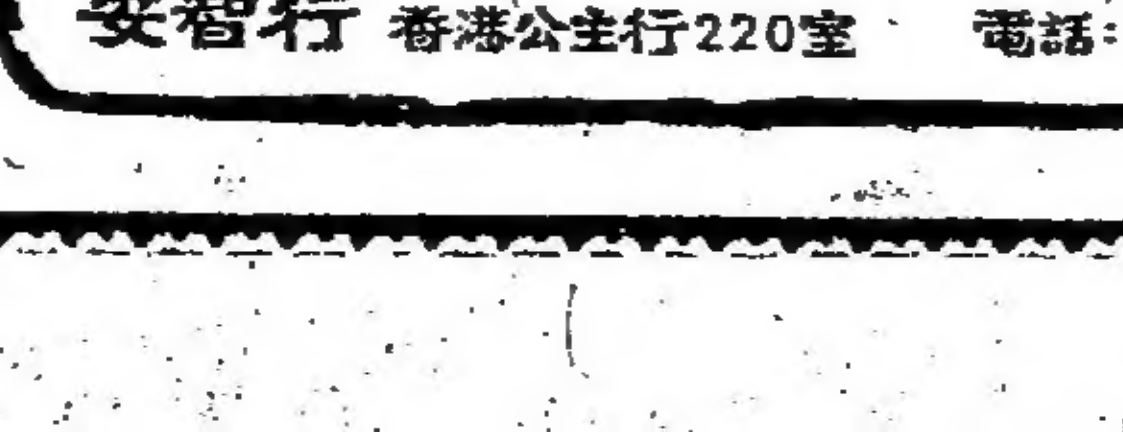
NATIONAL

無線電器去界性的新名詞

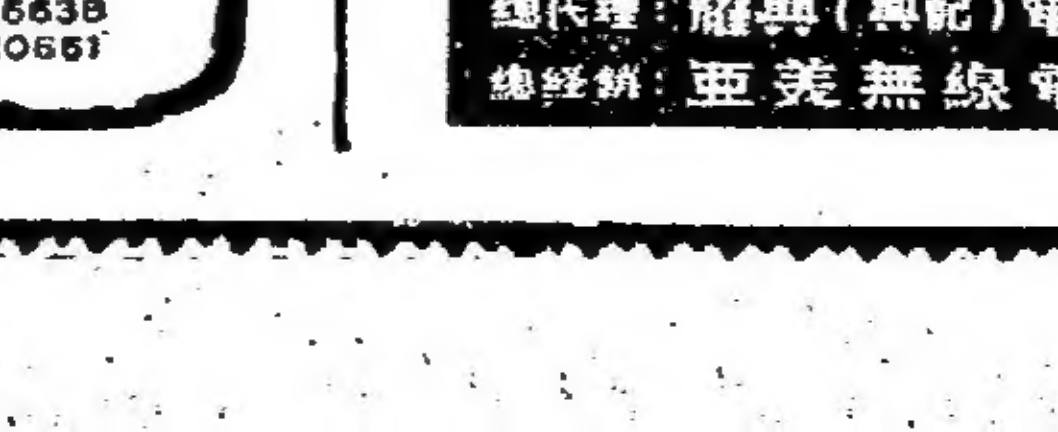
樂聲牌 自動走珠電風扇



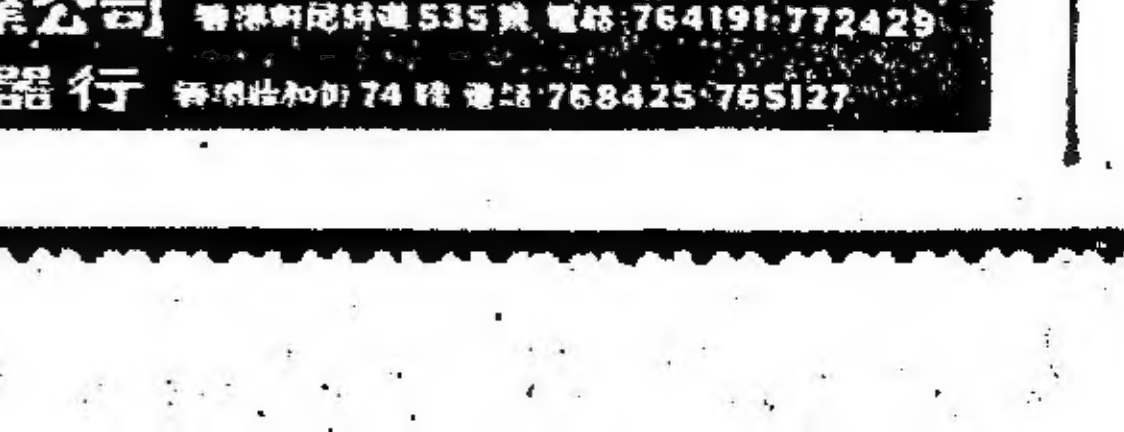
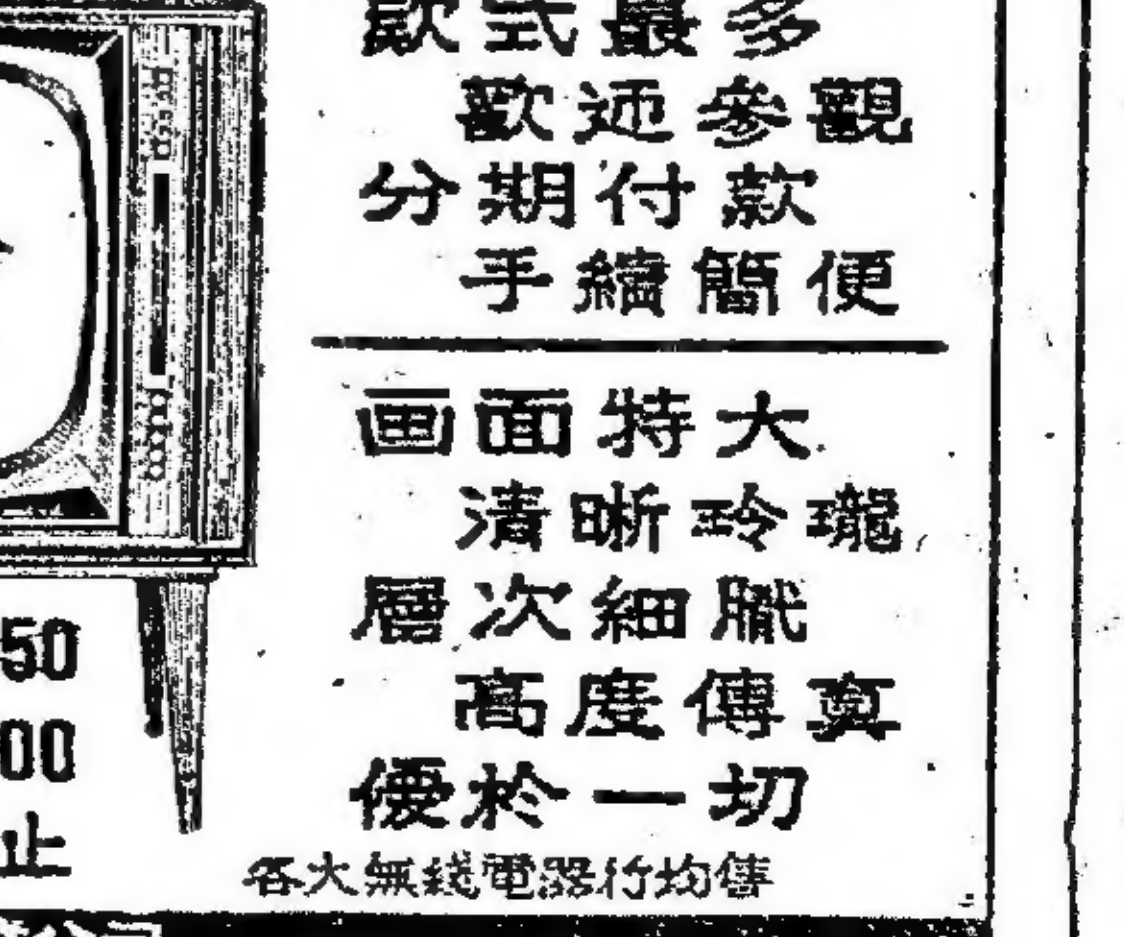
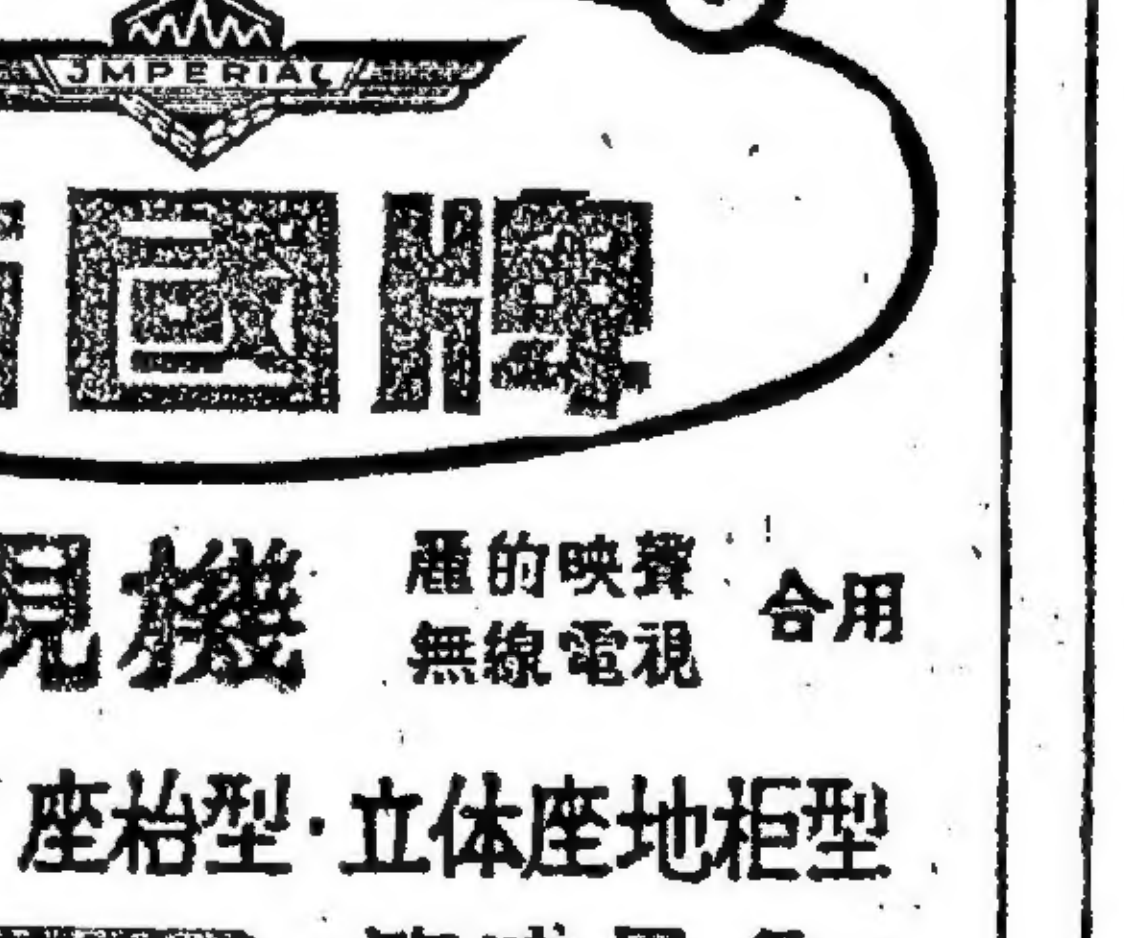
意大利名廠出品 耳福牌 手提電唱機



高速自動揀信機



西德皇牌能養目 舉座同消夏日長 1965年最新出品



總代理
信興電器貿易有限公司
電話：二三五五七，二三四五五，二三五五〇
港九各大電器行均有代售

總代理
安智行 香港公生行220室 電話：22638 22651

總代理：亞美無線電器行 電話：764191-772429
地址：新加坡 74 號 電話：764425-765127

有太太並不要緊



緣吻一

陶斯

「你這人，怎麼這樣？」

「我怎麼了？」

「你這人，怎麼這樣？」

「我怎麼了？」

子夜底事叫醫生

「你這人，怎麼這樣？」

「我怎麼了？」

「你這人，怎麼這樣？」

「我怎麼了？」

搭錯線

「你這人，怎麼這樣？」

「我怎麼了？」

「你這人，怎麼這樣？」

「我怎麼了？」

熱辣樓賊草

（以題文為賦）

「你這人，怎麼這樣？」

「我怎麼了？」

「你這人，怎麼這樣？」

「我怎麼了？」

名人們的見解

「你這人，怎麼這樣？」

「我怎麼了？」

「你這人，怎麼這樣？」

「我怎麼了？」

大陸打波之人唔使驚論

「你這人，怎麼這樣？」

「我怎麼了？」

「你這人，怎麼這樣？」

「我怎麼了？」

王后游目尋失寶

「你這人，怎麼這樣？」

「我怎麼了？」

「你這人，怎麼這樣？」

「我怎麼了？」

藍色日記

「你這人，怎麼這樣？」

「我怎麼了？」

「你這人，怎麼這樣？」

「我怎麼了？」

突聞驚叫哇哇聲

「你這人，怎麼這樣？」

「我怎麼了？」

「你這人，怎麼這樣？」

「我怎麼了？」

卡勞貝克毫無感性

「你這人，怎麼這樣？」

「我怎麼了？」

「你這人，怎麼這樣？」

「我怎麼了？」

卡勞貝克毫無感性

「你這人，怎麼這樣？」

「我怎麼了？」

「你這人，怎麼這樣？」

「我怎麼了？」

消暑娛樂片

「你這人，怎麼這樣？」

「我怎麼了？」

「你這人，怎麼這樣？」

「我怎麼了？」

卡勞貝克毫無感性

「你這人，怎麼這樣？」

「我怎麼了？」

「你這人，怎麼這樣？」

「我怎麼了？」

卡勞貝克毫無感性

「你這人，怎麼這樣？」

「我怎麼了？」

「你這人，怎麼這樣？」

「我怎麼了？」

夷光表示：回台會見袁叢美

「你這人，怎麼這樣？」

「我怎麼了？」

「你這人，怎麼這樣？」

「我怎麼了？」

卡勞貝克毫無感性

「你這人，怎麼這樣？」

「我怎麼了？」

「你這人，怎麼這樣？」

「我怎麼了？」

卡勞貝克毫無感性

「你這人，怎麼這樣？」

「我怎麼了？」

「你這人，怎麼這樣？」

「我怎麼了？」

卡勞貝克毫無感性

「你這人，怎麼這樣？」

「我怎麼了？」

「你這人，怎麼這樣？」

「我怎麼了？」

卡勞貝克毫無感性

「你這人，怎麼這樣？」

「我怎麼了？」

「你這人，怎麼這樣？」

「我怎麼了？」

卡勞貝克毫無感性

「你這人，怎麼這樣？」

「我怎麼了？」

「你這人，怎麼這樣？」

「我怎麼了？」

立勸聖合

「錦瑟焚香玉柱」一首長詩，講論詞源流變。又再寫了另一首長詩的「房中曲」，當可題一：『歸來不見兒，錦瑟長於此』，是懷念詩人的愛妻，或是一個愛人。你看，這錦瑟有六尺長，一個個高高的，也只要五尺多高，整架地笑着，生動微皺，嬌媚如雲，一雙大大的眸子，望着他，他這般不覺地，鬆着，她的鬚面，輕輕地，使他這般不覺地，鬆着，到他的唇上，她曉得去了，但面上微露，歡喜的表情，浮上面來。——他曉得去了，清酒裏微露，歡喜的表情，物事，誤本自然地面出來，他曉得去了。他在輕輕地伸手到她的大衣衣領內，她來應付。盤旋，溫柔，溫熱地使他心口。不成說一千萬惡耐耐的，王爺，我這不能呢！——他聽了她低聲哀求，重又逼說了起來。我計劃帶你去美國——他忽然對他道：「你又好了，我已把你寄往了，你是男人中的善心人！可是我今天晚間不能眠去，先生你終於答應陪他進和式，屈臣氏屋去，這對於外總於於容顏天一夜，任他不明白。她允許共浴，他看見苗條的兒女身子，他的深沈的，——虎背熊腰，挺着，全給他看見。兩個浸在深深的池中，如果，挺着，到此為止止。不過是度子，不是好的。物象，一下

他們到園中池邊去看那朝花芳草。

四九一

有太太並不要緊

上文談到張天在一餐熱飯花旁裏，半夜醒來，花旁過來溫吞奉茶。燈下相對，溫柔相親，而美態愈發。張久在女權擴張無理之美觀，對之太為感佩。

文上

果因

花旁道：「先生睡了，一時睡不着，這樣夜來，沒趣味，請聽聽日本午夜曲罷。」她喚來一種古琴，也有尺長尺高，兩頭共數十弦，張大，是有琴瑟的，雖然不是經濟學，但當初出身於職時的西席師大，事中國之大成，那琴邊，數了數文藝藝術的通知，也不錯。他站起來到那琴邊去，撥了一點不穩，是這幅手，我爲個惡字，若說得，笑這道：「一點也不穩，是個個不知如何說法，所冀你設教。」他坐在琴桌上的樓下大蒲團上，將瑟擺在前前，拊了拍案，要彈奏，要彈奏，在那則跳過去，古時房中除了那柔大而吉樂的高聲響外，還有兩三幾床頭簾是彩花日火燈籠籠的。照着這間房內別有一種熱鬧。忽地他蹣跚了起來，對他伸個腰：「我疲了，差點閉了大工夫。」她出去了一過了很久，換了一件單薄的淺藍紗，大工筆金線紅牡丹的服和服，上下仍舊着繡花的襪子，却加上一對碧玉耳環，是南朝小小的碧玉，頗顯得高雅而典雅。天笑了：「花旁，你簡直是神仙呢！」她細語了，躬身行禮，然後走回去再坐下，對他說：「你心要靜靜眼，我耳聰慧，」她的手在撫着二十五弦，有道淨淨珠玉的聲音，起於空中，先緩後急，悲涼而婉轉，似在訴說淒涼易逝，和音化而爲了。燈光變成了一層微光，置在張天身上。他臥水蒼蒼下來，但一點也不知道。不久，髮辮分佈，不再轉轉變變之調，春天來了，人，蠅牛粉嫩分佈，不似春風輕暖。春風從後面，人的心情，這時變得快樂萬分，歡欣之中，精神百倍，在快樂的極端，停止了。「獻歲時叩頭。」張天笑着，先生告辭的極端，停止了。他伸手掙不自棄拉走了她的玉手，把她到鏡中來，再說道：「李媽現在？」她的玉手，垂到她懷中來，影份仍未成人，向他借錢。不過，釘房內梳頭。鄭泰急急趕回，將自己的困難告訴考友處，雖未同席，因爲是男勇氣做好了人。由於祇有一板，約鄰房的康運道，小燕的受辱，康道人還該負最重之責，從後面上看來，打小燕者，實就不會那部智識甚麼麼，負責大的責任。因此，聽到都太太與舒利的女兒，受了五十塊錢的現款，立刻交還了。在公寓的房客裏，都太太忽然自問，然會使都太太感到驚愕，都太太捉住了沙網上，不有半手，沙網上一向不願質低，他在她的內心中心，對着

穆穆

怪屋

影份仍未成人，向他借錢。不過，釘房內梳頭。鄭泰急急趕回，將自己的困難告訴考友處，雖未同席，因爲是男勇氣做好了人。由於祇有一板，約鄰房的康運道，小燕的受辱，康道人還該負最重之責，從後面上看來，打小燕者，實就不會那部智識甚麼麼，負責大的責任。因此，聽到都太太與舒利的女兒，受了五十塊錢的現款，立刻交還了。在公寓的房客裏，都太太忽然自問，然會使都太太感到驚愕，都太太捉住了沙網上，不有半手，沙網上一向不願質低，他在她的內心中心，對着

[illegible][illegible][illegible][illegible]

醫藥

久年臨牀經驗
專治咳嗽弱症

張永舜製健力丸

三十餘年神效專家
男婦虛弱
精力不足
腰膝痠痛
精神不振
四肢無力
夜尿頻數
服後速見奇效

(即東樂醫院側近太平道口)
電話：八九〇九六
②汕頭地上海街三十一號老實公司
電話：八四七三六
③九龍城周生金行(太子道西三二號)電話：八一〇〇八八
④深水埗周生金行青山道分行
山道一四六號電話：八六七五四
⑤油蔴地周生金行彌敦道分行
(彌敦道二六二號)電話：六六一七五
⑥荃灣周生金行荃灣分行(荃灣特山道)電話：八八一一至萬二五八
⑦元朗廣旺市樓寶豐六號
仁愛診所電話：三七五六

但平世若爾

治刊處：

◎中國郵政特准掛號第八號地下
電話：二五四九五、三二二三八
◎總發行所：上海英大馬路

工商晚報

分類廣告

銷數廣效力大收費廉

每段大字四個 每天一元 上期收費
每段小字四個 每天三元 不折不扣
凡涉及法律性廣告，請携同身份証
來本報辦理刊登手續。

東城

下期獻映

英雄雙雄

“GROWING WILD”

注意期星

大三金羅美 加巴 羅美 加巴 羅美 加巴

史丹威 史丹威 史丹威 史丹威 史丹威 史丹威

合史巴 作合史巴 作合史巴 作合史巴 作合史巴

作合史巴 作合史巴 作合史巴 作合史巴 作合史巴



利舞台

最 後 兩 天

人 地 大
： 突 淡

雅 達 瑪

湖 銀

性 能 通 虎
： 放 兩 每
： 映 場 天
： 台 舞 舞
： 台 舞 舞
： 台 舞 舞

下 期 明 早

聲 樂

片 七 武 大
： 皇 彩 映 映

招 紹 役 大 郎 太 新 勝

集 劍 聽 盲
： 中 續 聲 俠
： 女 士 中 女

掌 手 剛 伯
： 拿 剛 伯

風 朝 遊 潮 ： 場 早 天 明

新 聲

多 無 期 映
： 王 王 陸 陸 七 七 公 公
： 之 之 片 片 可 可 叩 叩

集 劍 聽 盲
： 續 聲 俠

一 戀 誘 驚
： 談 影 聲

新 聲

城東

早請！擁擠

片傷熱舞歌春青
奇爾星巨十

舞熱歌狂

四熱！出早最
對！山耳劇
力！油多明
神！城東天
秘

都皇后皇聲麗

.....片巨彩七照比倫哥.....

天今後最

八點九。半點七。四點五。半點四。

傳烈英忠精

者士頓士希登蘭查帝

戰死生地陣巢蜂

山奈 皇都 夢黃 蘭慶 戰勝 獻納 明早
河壯 都 金 慶 勝 后 早

華豪·華新

製巨元萬餘千七

九時九。半時七。三時九。半時二

樂劇最 打士加蘭畢 皇電歌
加戲珍 加珍珍 加珍珍

戲劇更練死敢三六比

隊死敢路鉄

將軍 白馬 華豪 恩仇 遊俠 華新 早場 明天



默賽B組最後兩仗

中國出擊緬甸

日本對抗泰國

南韓昨挫印度 香港亦勝大馬



默賽卡足球賽，今晚七時半開始，在吉隆坡默賽球場舉行。今晚的兩場比賽，是B組最後兩仗，中國對緬甸，日本對泰國。這兩場比賽，關係至鉅，勝者將晉身決賽，負者則被淘汰。中國隊在B組中，目前積分四十分，日本隊積分三十分，泰國隊積分二十分，緬甸隊積分十分。今晚的比賽，中國隊必須勝出，才能確保晉身決賽。日本隊則必須平手，才能確保晉身決賽。泰國隊則必須勝出，才能確保晉身決賽。緬甸隊則必須平手，才能確保晉身決賽。

敗於泰國之後 緬甸與孟絕緣

【吉隆坡二十一日電】緬甸隊在昨晚的比賽中，以二比零擊敗泰國隊，晉身決賽。緬甸隊在比賽中，表現出色，攻守俱佳。泰國隊則表現不佳，攻守皆失。緬甸隊在比賽中，攻入兩球，泰國隊則未能破門。緬甸隊在比賽中，表現出色，攻守俱佳。泰國隊則表現不佳，攻守皆失。緬甸隊在比賽中，攻入兩球，泰國隊則未能破門。

默賽詳細戰報

中國隊鋒將表現優越

日本雖勇無法闖一關

【吉隆坡二十一日電】昨晚的足球賽，在默賽球場舉行。中國隊對緬甸隊的比賽，中國隊以三比零獲勝。中國隊在比賽中，表現出色，攻守俱佳。緬甸隊則表現不佳，攻守皆失。中國隊在比賽中，攻入三球，緬甸隊則未能破門。中國隊在比賽中，表現出色，攻守俱佳。緬甸隊則表現不佳，攻守皆失。中國隊在比賽中，攻入三球，緬甸隊則未能破門。

澳洲網球七選手 轉戰泰越馬來亞

【吉隆坡二十一日電】澳洲網球七選手，在昨晚的比賽中，轉戰泰越馬來亞。這七位選手，分別是：史密斯、約翰遜、布朗、米勒、史密斯、約翰遜、布朗。這七位選手，在比賽中，表現出色，攻守俱佳。他們在比賽中，攻入多球，對手則未能破門。他們在比賽中，表現出色，攻守俱佳。他們在比賽中，攻入多球，對手則未能破門。

默賽盟主蠡測

第八屆默賽卡杯賽，今晚在吉隆坡默賽球場舉行。今晚的比賽，是A組最後兩仗，中國對緬甸，日本對泰國。這兩場比賽，關係至鉅，勝者將晉身決賽，負者則被淘汰。中國隊在A組中，目前積分四十分，日本隊積分三十分，泰國隊積分二十分，緬甸隊積分十分。今晚的比賽，中國隊必須勝出，才能確保晉身決賽。日本隊則必須平手，才能確保晉身決賽。泰國隊則必須勝出，才能確保晉身決賽。緬甸隊則必須平手，才能確保晉身決賽。

奇利勝中游

【吉隆坡二十一日電】奇利隊在昨晚的比賽中，以二比零擊敗中游隊。奇利隊在比賽中，表現出色，攻守俱佳。中游隊則表現不佳，攻守皆失。奇利隊在比賽中，攻入兩球，中游隊則未能破門。奇利隊在比賽中，表現出色，攻守俱佳。中游隊則表現不佳，攻守皆失。奇利隊在比賽中，攻入兩球，中游隊則未能破門。

【吉隆坡二十一日電】奇利隊在昨晚的比賽中，以二比零擊敗中游隊。奇利隊在比賽中，表現出色，攻守俱佳。中游隊則表現不佳，攻守皆失。奇利隊在比賽中，攻入兩球，中游隊則未能破門。奇利隊在比賽中，表現出色，攻守俱佳。中游隊則表現不佳，攻守皆失。奇利隊在比賽中，攻入兩球，中游隊則未能破門。

【吉隆坡二十一日電】奇利隊在昨晚的比賽中，以二比零擊敗中游隊。奇利隊在比賽中，表現出色，攻守俱佳。中游隊則表現不佳，攻守皆失。奇利隊在比賽中，攻入兩球，中游隊則未能破門。奇利隊在比賽中，表現出色，攻守俱佳。中游隊則表現不佳，攻守皆失。奇利隊在比賽中，攻入兩球，中游隊則未能破門。

【吉隆坡二十一日電】奇利隊在昨晚的比賽中，以二比零擊敗中游隊。奇利隊在比賽中，表現出色，攻守俱佳。中游隊則表現不佳，攻守皆失。奇利隊在比賽中，攻入兩球，中游隊則未能破門。奇利隊在比賽中，表現出色，攻守俱佳。中游隊則表現不佳，攻守皆失。奇利隊在比賽中，攻入兩球，中游隊則未能破門。

【吉隆坡二十一日電】奇利隊在昨晚的比賽中，以二比零擊敗中游隊。奇利隊在比賽中，表現出色，攻守俱佳。中游隊則表現不佳，攻守皆失。奇利隊在比賽中，攻入兩球，中游隊則未能破門。奇利隊在比賽中，表現出色，攻守俱佳。中游隊則表現不佳，攻守皆失。奇利隊在比賽中，攻入兩球，中游隊則未能破門。

【吉隆坡二十一日電】奇利隊在昨晚的比賽中，以二比零擊敗中游隊。奇利隊在比賽中，表現出色，攻守俱佳。中游隊則表現不佳，攻守皆失。奇利隊在比賽中，攻入兩球，中游隊則未能破門。奇利隊在比賽中，表現出色，攻守俱佳。中游隊則表現不佳，攻守皆失。奇利隊在比賽中，攻入兩球，中游隊則未能破門。

【吉隆坡二十一日電】奇利隊在昨晚的比賽中，以二比零擊敗中游隊。奇利隊在比賽中，表現出色，攻守俱佳。中游隊則表現不佳，攻守皆失。奇利隊在比賽中，攻入兩球，中游隊則未能破門。奇利隊在比賽中，表現出色，攻守俱佳。中游隊則表現不佳，攻守皆失。奇利隊在比賽中，攻入兩球，中游隊則未能破門。

【吉隆坡二十一日電】奇利隊在昨晚的比賽中，以二比零擊敗中游隊。奇利隊在比賽中，表現出色，攻守俱佳。中游隊則表現不佳，攻守皆失。奇利隊在比賽中，攻入兩球，中游隊則未能破門。奇利隊在比賽中，表現出色，攻守俱佳。中游隊則表現不佳，攻守皆失。奇利隊在比賽中，攻入兩球，中游隊則未能破門。

【吉隆坡二十一日電】奇利隊在昨晚的比賽中，以二比零擊敗中游隊。奇利隊在比賽中，表現出色，攻守俱佳。中游隊則表現不佳，攻守皆失。奇利隊在比賽中，攻入兩球，中游隊則未能破門。奇利隊在比賽中，表現出色，攻守俱佳。中游隊則表現不佳，攻守皆失。奇利隊在比賽中，攻入兩球，中游隊則未能破門。

【吉隆坡二十一日電】奇利隊在昨晚的比賽中，以二比零擊敗中游隊。奇利隊在比賽中，表現出色，攻守俱佳。中游隊則表現不佳，攻守皆失。奇利隊在比賽中，攻入兩球，中游隊則未能破門。奇利隊在比賽中，表現出色，攻守俱佳。中游隊則表現不佳，攻守皆失。奇利隊在比賽中，攻入兩球，中游隊則未能破門。

【吉隆坡二十一日電】奇利隊在昨晚的比賽中，以二比零擊敗中游隊。奇利隊在比賽中，表現出色，攻守俱佳。中游隊則表現不佳，攻守皆失。奇利隊在比賽中，攻入兩球，中游隊則未能破門。奇利隊在比賽中，表現出色，攻守俱佳。中游隊則表現不佳，攻守皆失。奇利隊在比賽中，攻入兩球，中游隊則未能破門。

【吉隆坡二十一日電】奇利隊在昨晚的比賽中，以二比零擊敗中游隊。奇利隊在比賽中，表現出色，攻守俱佳。中游隊則表現不佳，攻守皆失。奇利隊在比賽中，攻入兩球，中游隊則未能破門。奇利隊在比賽中，表現出色，攻守俱佳。中游隊則表現不佳，攻守皆失。奇利隊在比賽中，攻入兩球，中游隊則未能破門。

【吉隆坡二十一日電】奇利隊在昨晚的比賽中，以二比零擊敗中游隊。奇利隊在比賽中，表現出色，攻守俱佳。中游隊則表現不佳，攻守皆失。奇利隊在比賽中，攻入兩球，中游隊則未能破門。奇利隊在比賽中，表現出色，攻守俱佳。中游隊則表現不佳，攻守皆失。奇利隊在比賽中，攻入兩球，中游隊則未能破門。

【吉隆坡二十一日電】奇利隊在昨晚的比賽中，以二比零擊敗中游隊。奇利隊在比賽中，表現出色，攻守俱佳。中游隊則表現不佳，攻守皆失。奇利隊在比賽中，攻入兩球，中游隊則未能破門。奇利隊在比賽中，表現出色，攻守俱佳。中游隊則表現不佳，攻守皆失。奇利隊在比賽中，攻入兩球，中游隊則未能破門。

洋相集

「好，現在可以看文件了！」

「小姐，你一定是新來的。」

「水游漫不却，魚又變化」

「大最壞一的我這說我」

「吧，了備半我」

集相洋

「氣至全屋者，度風子君持保」

「去回返快，來過要不你叫我」

「作工邊那到請，字打數喜不如」